

GLI AGGETTIVI DI RELAZIONE

Gli aggettivi di relazione, chiamati in arabo **يَاءُ النَّسْبَةِ**, sono aggettivi qualificativi che si formano a partire da una base nominale.

Gli aggettivi di relazione si formano aggiungendo il suffisso (-*iyy*) per il maschile e (-*iyya*) per il femminile a un nome proprio o comune e indicano un rapporto di origine, qualità, paese, famiglia, tribù, mestiere con quel nome proprio o comune.

Es.:

scuola	مَدْرَسَةٌ	scolastico	مَدْرَسِيّ
centro	مَرْكَزٌ	centrale	مَرْكَزِيّ
teatro	مَسْرَحٌ	teatrale	مَسْرَحِيّ
Egitto	مِصْرٌ	egiziano	مِصْرِيّ
terra	أَرْضٌ	terrestre, terreno	أَرْضِيّ
mare	بَحْرٌ	marittimo, marino	بَحْرِيّ

Note:

-se il nome da cui si forma l'aggettivo di relazione termina con *tā' marbūta* o è preceduto dall'articolo, questi vengono eliminati. Es.

Mecca	مَكَّةُ	meccano, di Mecca	مَكِّيّ
Grecia	الْيُونَانُ	greco	يُونَانِيّ
Algeria	الْجَزَائِرُ	algerino	جَزَائِرِيّ

-allo stesso modo viene eliminata la desinenza *ā* dai nomi geografici. Es.

Italia	إِيطَالِيَا	italiano	إِيطَالِيّ
Francia	فَرَنْسَا	francese	فَرَنْسِيّ

-a volte la vocale *kasra* presente sulla seconda radicale del nome si trasforma in *fatha* nell'aggettivo di relazione. Es.

città	مَدِينَةٌ	civilizzato, civile	مَدَنِيٌّ
re	مَلِكٌ	reale	مَلِكِيٌّ

Fa eccezione la parola verità:

verità	حَقِيقَةٌ	autentico, vero	حَقِيقِيٌّ
--------	-----------	-----------------	------------

-in alcuni casi l'aggettivo di relazione si può formare da un plurale. Es.

uomini	رِجَالٌ	maschile	رِجَالِيٌّ
donne	نِسَاءٌ	femminile	نِسَائِيٌّ